



**Ce formulaire est gratuit / This form is free of charge**

## **Visa national pour la Suisse (type D) – Visa de retour**

**(Concerne les personnes dont le permis de séjour a été perdu, volé ou qui est en cours de renouvellement, résidentes en Suisse qui n'ont pas dépassé 6 mois à l'étranger et dont le départ n'a pas été annoncé)**

- Demande de visa type D**, dûment remplie et signée
- Passeport** en cours de validité comportant au minimum 2 pages vierges visa
- 1 Copie du passeport ou du document de voyage** (la page avec la photo, les données personnelles et la signature)
- 1 Photo d'identité type passeport** récente (maximum 6 mois) sur fond blanc
- Lettre explicative** (raisons de la demande) ou **attestation de perte** (originale + copie)

**Frais** (l'équivalent en dinar tunisien de) :

- 80 € par adulte
- 40 € pour les enfants âgés entre 6 et 12 ans
- moins de 6 ans : gratuit
- conjoints de Suisse/ressortissant UE/AELE<sup>1</sup> (EFTA) : gratuit (avec preuve : Copie d'un certificat de famille suisse actuel / copie d'un acte de mariage UE/AELE actuel – Les actes de mariages et livrets de famille tunisiens / libyens ne sont pas acceptés)

### **Remarques importantes:**

La demande est envoyée pour décision à l'autorité cantonale de migration compétente en Suisse. L'Ambassade n'a pas de pouvoir décisif pour cette catégorie de visa et ne peut par conséquent, garantir un délai. Celui-ci varie généralement entre 5-10 jours (à titre indicatif uniquement). Le visa de retour est autorisé par les autorités cantonales et pourra par la suite être récupéré à l'Ambassade.

### **La présence personnelle est obligatoire.**

L'Ambassade se réserve le droit d'exiger des documents complémentaires.

Les documents en arabe doivent être traduits dans une langue officielle suisse (allemand, français, italien) et présentés au guichet.

---

## **National visa for Switzerland (type D) – Return visa**

**(For applicant residing in Switzerland whose residency permit has been stolen, was lost or wasn't renewed before departure. Applicable only for people who haven't announced their departure and whose stay abroad is less than 6 months)**

- National visa application form D** duly completed, dated and signed by the applicant
- Valid passport containing at least two empty pages. The passport must not be older than 10 years**
- 1 Copy of the passport or travel document (pages with photo, personal data, validity extension and signature)**
- 1 Passport-sized colour photo, not older than six months, white background**
- Motivation letter (reason for the application) or police report (original + copy)

**Fees** (equivalent in Tunisian Dinars):

- 80 € per adult
- 40 € for children between 6 and 12 years of age
- Children below the age of 6: free of charge
- spouses of Swiss/EU/EFTA<sup>2</sup> citizens: free of charge (proof required: copy of recent family Swiss family certificate / copy of recent EU/EFTA marriage certificate – the Tunisian/Libyan marriage certificate or family booklet is not accepted)

### **Important notes:**

The application is submitted to the competent cantonal migration authority in Switzerland for approval. The Embassy has no jurisdiction over this type of visa and therefore cannot guarantee the normal processing time of 5-10 days. The return visa is authorized by the cantonal authorities and can be collected at the Embassy thereafter.

### **The personal presence of the applicant is mandatory.**

The Embassy reserves the right to request additional documents. Documents in Arabic need to be translated in an official Swiss language (German, French and Italian) or in English. The Arabic document needs to be presented with the application.

<sup>1</sup> [L'Association européenne de libre-échange](#) (Suisse, Liechtenstein, Norvège et Islande)

<sup>2</sup> [European Free Trade Association](#) (Switzerland, Liechtenstein, Norway and Iceland)